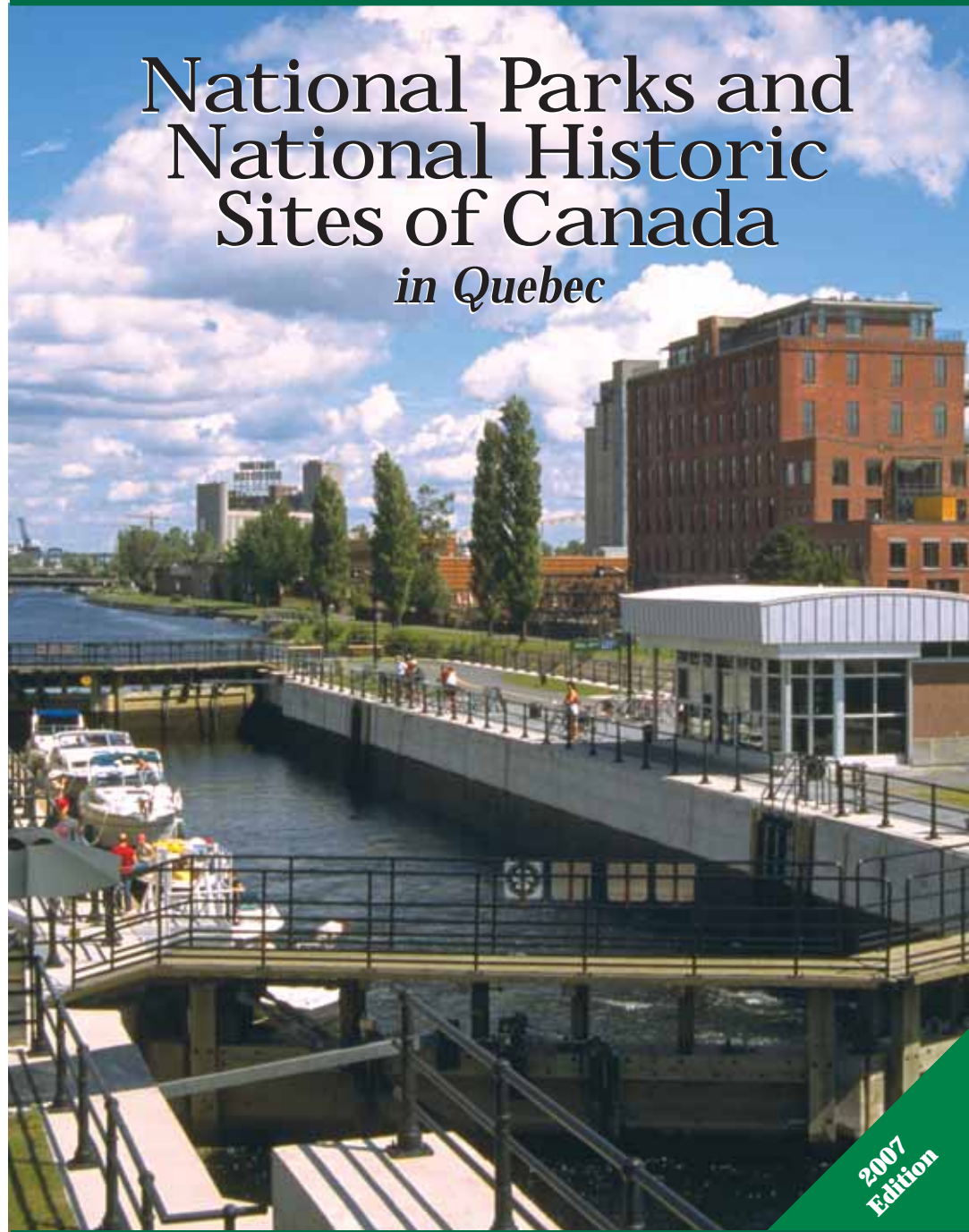




National Parks and National Historic Sites of Canada *in Quebec*



2007
Edition



Parks
Canada

Parcs
Canada

Canada

Proudly Bringing You Canada at Its Best

Land and culture are woven into the tapestry of Canada's history and the Canadian spirit. The richness of our great country is celebrated in a network of protected places that allow us to understand the land, people and events that shaped Canada.

Some things are irreplaceable. Your support is vital in protecting the ecological and commemorative integrity of these natural areas and symbols of our past, so they will endure, intact and vibrant, into the future.

Discover for yourself the many wonders, adventures and learning experiences that await you in Canada's national parks, national historic sites, historic canals and national marine conservation areas. Help us keep them healthy and whole – for their sake, and ours.



Our Mission

Parks Canada's mission is to ensure that Canada's national parks, national historic sites and related heritage areas are protected and presented for present and future generations.

These nationally significant examples of Canada's natural and cultural heritage reflect Canadian values, identity, and pride.

SUMMARY



Lachine Canal
Parks Canada / A. Kedl

- **QUÉBEC CITY AND AREA**
 - Artillery Park National Historic Site p. 6
 - Fortifications of Québec National Historic Site p. 8
 - Cartier-Brébeuf National Historic Site p. 10
- **MONTRÉAL GREATER AREA**
 - Sir George-Étienne Cartier National Historic Site p. 12
 - The Fur Trade at Lachine National Historic Site p. 14
 - Lachine Canal National Historic Site p. 16
 - Sainte-Anne-de-Bellevue Canal National Historic Site p. 18
- **LANAUDIÈRE TOURIST REGION**
 - Sir Wilfrid Laurier National Historic Site p. 19
- **LAURENTIANS TOURIST REGION**
 - Carillon Canal National Historic Site p. 20
 - Carillon Barracks National Historic Site p. 21
- **ABITIBI-TÉMISCAMINGUE TOURIST REGION**
 - Fort Témiscamingue National Historic Site p. 22
- **OUTAOUAIS TOURIST REGION**
 - Manoir Papineau National Historic Site p. 24
- **MONTÉRÉGIE TOURIST REGION**
 - Battle of the Châteauguay National Historic Site p. 26
 - Coteau-du-Lac National Historic Site p. 28
 - Fort Lennox National Historic Site p. 30
 - Fort Chambly National Historic Site p. 34
 - Chambly Canal National Historic Site p. 36
 - Saint-Ours Canal National Historic Site p. 37
- **EASTERN TOWNSHIPS TOURIST REGION**
 - Louis S. St. Laurent National Historic Site p. 38
- **CHAUDIÈRE-APPALACHES TOURIST REGION**
 - Lévis Forts National Historic Site p. 40
 - Grosse Ile and the Irish Memorial National Historic Site p. 42
- **BAS-SAINT-LAURENT TOURIST REGION**
 - Pointe-au-Père Lighthouse National Historic Site p. 44
 - Saguenay–St. Lawrence Marine Park p. 52
- **GASPÉSIE TOURIST REGION**
 - Forillon National Park p. 45
 - Battle of the Restigouche National Historic Site p. 48
- **DUPLESSIS TOURIST REGION**
 - Mingan Archipelago National Park Reserve p. 49
- **MANICOUAGAN TOURIST REGION**
 - Saguenay–St. Lawrence Marine Park p. 52
 - Cap-de-Bon-Désir Interpretation and Observation Centre p. 53
 - Marine Environment Discovery Center p. 54
- **CHARLEVOIX TOURIST REGION**
 - Saguenay–St. Lawrence Marine Park p. 52
 - Pointe-Noire Interpretation and Observation Centre p. 55
- **MAURICIE TOURIST REGION**
 - Forges du Saint-Maurice National Historic Site p. 56
 - La Mauricie National Park p. 58



Contact individual sites for information on the facilities and services provided for people with disabilities. People unable to read or to consult this guide can contact Parks Canada at:
1-888-773-8888
 (Canada and United States)
 1-905-426-9684
 (Overseas)



A proud partner of Kéroul, Parks Canada supports the development of heritage tourism for people with disabilities.

An Unforgettable Experience!

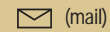
In keeping with its goal of providing unique natural and cultural experiences for its visitors, Parks Canada makes every effort to offer unique activities to Canadians and tourists from abroad.

Visiting a National Park or National Historic Site of Canada in Quebec is visiting the past and exploring unique, authentic and highly valued ecological regions.

Parks Canada invites citizens and visitors passing through the City of Québec to come discover the national historic sites of Canada. In 2008, Québec will celebrate the 400th anniversary of its foundation. Get ready to participate in this international-quality event!



- 1 Saguenay–St.Lawrence Marine Park
Parks Canada / N. Boisvert
- 2 Fort Chambly National Historic Site
Parks Canada / N. Rajotte
- 3 La Mauricie National Park
Parks Canada / J. Pleau



PARKS CANADA
 3 Passage du Chien-d'Or
 P.O. Box 6060, Haute-Ville
 Québec, Quebec G1R 4V7



Tourist Information
1-888-773-8888
 (Canada and United States)

Camping reservations
 1-877-737-3783

TTY (Tourist information and camping reservations)
 1-866-787-6221

905-426-9684
 (Overseas)



418-649-6140



parkscanada-que@pc.gc.ca



www.pc.gc.ca

SUGGESTIONS FOR SPENDING A FEW HOURS – OR EVEN A FEW DAYS!

This handy guidebook is filled with suggestions for special outings and one-of-a-kind family activities. It presents the National Parks and National Historic Sites of Canada according to their location in Quebec's tourist regions.

Use the guidebook to discover the attractions and special activities offered at each site. It contains a wealth of information to help you plan your visit, including location, hours of operation, entrance fees and complementary services. Be sure to check the sections entitled "Enjoy Your Visit to the Fullest," which list other things to do and see in the vicinity. You will find all you need to plan an outing or trip that lives up to your every expectation.

PERSONALIZED SERVICE

Are you passing through Old Québec? While you're there, visit the **Parks Canada Tourist Information Centre**, located at 3 Passage du Chien-d'Or. Our staff will be happy to answer your questions and provide you with all the informational literature you need about the National Parks and National Historic Sites of Canada.

*Parks Canada in Quebec
 Experience Its Vastness. Conserve Its Richness.*



Quality services offered in exceptional environments
 Parks Canada / J. Drolet

Services are offered in **French and English**.

For additional tourism, lodging or restaurant information, contact **Tourisme Québec** at 1-877-266-5687 or www.bonjourquebec.com.

PICTOGRAMS USED IN THE GUIDE

- Snack bar
- Sales counter
- Lookout
- Picnic area
- Parking for cars and minibuses
- Parking for buses
- Camping

ENJOY YOUR VISIT TO THE FULLEST

- Stroll along Québec's fortifications and in the courtyard of the nearby New Barracks. Enjoy an unobstructed view over the St. Lawrence River and the City of Québec, designated as a UNESCO World Heritage Site. Along your way, you'll come across ramparts, ditches, counterscarp walls, gates, squares, posterns, bastions, curtain walls, and cannons.
- Within the site, you can visit the Les Dames de Soie Doll Economuseum. Here, the crafting of collectable dolls is demonstrated, including mould-making, face-drawing, and the creation of clothes and hairstyles.

SERVICES



ARTILLERY PARK

NATIONAL HISTORIC SITE OF CANADA

At the corner of Rue Saint-Jean and Rue d'Auteuil in Old Québec.

An important barracks and military storage site built in the colonial era, Artillery Park was an integral part of the defensive works surrounding Québec, a city strategically established on the edge of the river. Visit three historic buildings featuring unique architecture: the Dauphine Redoubt (1712), the Officers' Quarters (1818), and the Arsenal Foundry (1903). Take a visual ramble through the city of yesteryear and view By and Duberger's impressive scale model built in 1808.

HOURS


◆ April 1 to October 7
Daily
10 a.m. to 5 p.m.


October 9 to March 31
By reservation only

ENTRANCE FEES

Subject to change. For further details, call or consult the Website.

Adult: \$3.95
Senior (65 and over): \$3.45
Child (6 to 16): \$1.95
Family: \$9.90

 418-648-4205

 418-648-4825

 www.pc.gc.ca/artillery

The officers' mess kitchen
Parks Canada / E. Kedl



COMPANY'S COMING!

A cook making soup, a servant passing around bread in the officers' mess kitchen, an English officer or his wife welcoming you into the Officers' Quarters, and a soldier from the *Compagnies Franches de la Marine* "at home" in a barrack-room – these colonial-era characters who once lived on the site have a lot to show you. Don't miss these unusual encounters!

July 2 to August 26

DO YOU LOVE THE SMELL OF GUNPOWDER – IN THE AFTERNOON?

In the agora at the entrance of the park, see soldiers from the *Compagnies Franches de la Marine* perform musket practice using real black powder. And, on a guided tour, they'll be happy to help you discover 250 years of occupation of the site.

Afternoons, from July 2 to August 26

You can also visit the site using an audio-guide.

ENJOY YOUR VISIT TO THE FULLEST

- Stroll down the neighbouring streets and revel in the charm of the historic homes. Linger at one of the numerous cafés you'll encounter along the way.
- Visit nearby Artillery Park National Historic Site of Canada and enjoy costumed interpretation activities and period buildings.
- Learn more about the archaeological digs in search of the vestiges of the Saint-Louis Forts and Châteaux under the Dufferin Terrace! Every day throughout the summer season between 10 a.m. and 6 p.m.

SERVICES



FORTIFICATIONS OF QUÉBEC
NATIONAL HISTORIC SITE OF CANADA

Fortifications Interpretation Centre: 100 Rue St.-Louis, at the foot of Côte de la Citadelle, near the St. Louis Gate in Old Québec

A gated rampart and a thousand and one vestiges of military structures: you are now plunged into the City of Québec, colonial Canada's first fortified site. The fortifications bear witness to the evolution of Québec's defence works from the 17th to the 19th century. Today, as the only fortified city in North America, Québec has earned a place on UNESCO's list of world heritage sites. Walk along the 4.6 kilometres of fortifications surrounding Old Québec.

HOURS

◆ May 7 to October 7
Daily
10 a.m. to 5 p.m.

ENTRANCE FEES

Subject to change. For further details, call or consult the Website.

Adult: \$3.95
Senior (65 and over): \$3.45
Child (6 to 16): \$1.95
Family: \$9.90

- ☎ 418-648-7016
- ☎ 418-948-9068
- 💻 www.pc.gc.ca/fortifications

On a guided walk of the Fortifications of Québec
Parks Canada / B. Bruhmüller



WALKS OFF THE BEATEN PATH

These walls were made for walking! Take a walk over, under or inside them! Let an experienced guide-interpreter accompany you on one of two walking tours. You'll travel back through three centuries of history, taking a plunge into Québec's past. Along the way, you'll explore the feats of military engineering involved in building the city's defensive system. You'll learn how European defence principles were adapted and why the walls have their particular shape. You'll also enjoy unrivalled views of the city and its vicinity. Then, end your tour with the Esplanade powder magazine and the Fortifications of Québec Interpretation Centre.

HOURS

"Québec, Fortified City"

Departs daily from the Dufferin Terrace boardwalk
June 1 to June 24 and September 4 to October 7, at 1 p.m.
June 25 to September 2 at 10 a.m., 1:30 p.m. and 3 p.m.
Length of visit: 90 minutes

"Québec, Defensive City"

Departs from the Fortifications of Québec Interpretation Centre
By reservation only
June 25 to September 2.
Length of visit: 90 minutes

FEES Subject to change. For further details, call or consult the Website.

| | For one walking tour | For both walking tours |
|-----------------------|----------------------|------------------------|
| Adult: | \$9.90 | \$14.95 |
| Senior (65 and over): | \$7.40 | \$11.10 |
| Child (6 to 16)* | \$4.95 | \$7.45 |

*When accompanied by an adult

FORTIFIED PLACE ON DISPLAY

This National Historic Site features not one but two locations for learning everything about the fortifications: a completely restored 1815 powder magazine and, next door, a modern Interpretation Centre built directly into the rampart. Let the guide-interpreter recount the history of Québec's defensive system with the help of a scale model, plans, and images of the past. Intrigued by defence works? Come view "Sketch of a Fortified City", a virtual reconstruction.



Magnificent panoramas of the city and environs
Parks Canada / E. Kedl

www.pc.gc.ca

ENJOY YOUR VISIT TO THE FULLEST

- Follow the bicycle path to the port of Québec or the park at Montmorency Falls.
- Enjoy nature in the city! Let the park's wild ducks and aquatic plants work their charm.

SERVICES



CARTIER-BRÉBEUF

NATIONAL HISTORIC SITE OF CANADA

In Québec's Lower Town, at 175 Rue De l'Espinau, 10 minutes from Old Québec.

In 1535-1536, Jacques Cartier made his second Atlantic crossing. Under harsh conditions, he and his crew overwintered on the banks of the Saint-Charles River on the site of the present-day Cartier-Brébeuf National Historic Site. Later, the Jesuits settled on the same location. Relive the voyages of this famous explorer and his encounter with the St. Lawrence Iroquoians. Mingle with the missionaries who came to educate and evangelize the Aboriginal people in 1625.

HOURS

Daily

- ◆ May 7 to September 2
10 a.m. to 5 p.m.
- ◆ September 4 to 23
1 p.m. to 4 p.m.

☎ 418-648-4038

☎ 418-948-9181

🌐 www.pc.gc.ca/brebeuf

ENTRANCE FEES

Subject to change. For further details, call or consult the Website.

Adult: \$3.95
Senior (65 and over): \$3.45
Child (6 to 16): \$1.95
Family: \$9.90

1535 – A TWO-WAY CULTURE SHOCK

In the company of a guide-interpreter, relive the tale of Jacques Cartier's voyages. Upon viewing the magnificent replica of a 16th-century merchant ship, you will admire the courage of this intrepid explorer and his crew. Come inside the Iroquoian longhouse. In the garden, cultivate an awareness of Aboriginal agricultural techniques. Finally, retrace the sometimes tragic destiny of the Jesuit missionaries.

Length of visit: 1 hour

SUMMER MENU

Check our summer program for upcoming special events.

Contact us for more details.

The longhouse
Parks Canada / L. Delisle



Pastoral landscapes along the Saint-Charles River
Parks Canada / L. Delisle



www.pc.gc.ca

ENJOY YOUR VISIT TO THE FULLEST

- Visit the magnificent historic buildings nearby: the Chateau Ramezay Museum, the Marguerite Bourgeoys Museum, and the Bonsecours Market.
- Discover Saint-Paul St., Jacques Cartier Square, and the area around Montréal's City Hall.

SERVICE



SIR GEORGE-ÉTIENNE CARTIER
NATIONAL HISTORIC SITE OF CANADA

Located in Old Montréal at 458 Notre Dame St. East, on the corner of Berri St.

Metro station: Champ-de-Mars.

Enter the upper middle-class home of Sir George-Étienne Cartier and plunge into the delightful atmosphere reigning in a sumptuous 19th-century Victorian décor set in an outstanding example of Old Montréal's architectural heritage. Get acquainted with this Father of Confederation, lawyer, and Montréal businessman, and discover the bustling era he lived in.

HOURS

- ◆ April 4 to June 3 and September 3 to December 23
Wednesday to Sunday
10 a.m. to 12 p.m. and 1 p.m. to 5 p.m.
- ◆ June 4 to September 2
Daily
10 a.m. to 6 p.m.

ENTRANCE FEES

Subject to change. For further details, call or consult the Website.

| | Standard | Special Activity 1 | Special Activity 2 |
|----------------------|----------|--------------------|--------------------|
| Adult | \$3.95 | \$6.20 | \$7.95 |
| Senior (65 and over) | \$3.45 | \$5.45 | \$6.95 |
| Child (6 to 16) | \$2.45 | \$4.20 | \$4.95 |
| Family | \$9.95 | \$15.95 | \$19.95 |

☎ 514-283-2282

📠 514-283-5560

💻 www.pc.gc.ca/cartier

At the Cartiers':
Life in the 19th Century
Parks Canada / N. Rajotte

THEATRICAL TOURS IN THE CARTIER HOME

Curious about political mores or etiquette during the 19th century? Don't miss the theatre performances presented every afternoon in July and August.

A MUSEUM WITH A STORY TO TELL

Listen carefully as you tour the house. You'll be given the "inside" story on George-Étienne Cartier's career and family life.

Length of visit: 1 hour

HOLIDAY WONDER

From November 14 to December 23, 2007, share in "A Victorian Christmas". Magical exhibitions and re-enactments. Enchantment guaranteed.



Live museum theatre at the Cartier home
Parks Canada / N. Rajotte



www.pc.gc.ca

ENJOY YOUR VISIT TO THE FULLEST

- Explore the 14-km-long Lachine Canal multi-purpose path. Bikes and in-line skates can be rented nearby.
- Visit the Visitor Service Centre at the Lachine lock and view two exhibits on the history of the Lachine Canal.
- Enjoy any one of the many activities offered by the Pôle des Rapides tourism sector, such as cycling and visiting area museums, including the Lachine Museum.
- Don't miss the nearby Outdoor Sculpture Museum in René Lévesque Park, the largest outdoor sculpture park in eastern Canada.

SERVICES



A trip back to the days of the fur trade
Parks Canada / A. Kedl

THE FUR TRADE AT LACHINE NATIONAL HISTORIC SITE OF CANADA

In the Borough of Lachine, accessible via "Autoroute" 20 West, 20 minutes from downtown Montréal.

Visit this old stone warehouse located on the shore of Lake Saint-Louis and relive the epic days of the fur trade. In addition to the interactive exhibition and the guided tours, enjoy the beauty of an urban park on the waterfront.

HOURS

- ◆ April 2 to October 7
Daily
9:30 a.m. to 12:30 p.m.
and 1 p.m. to 5 p.m.

- ◆ October 10 to November 25
Wednesday to Sunday
(Except November 11)
9:30 a.m. to 12:30 p.m.
and 1 p.m. to 5 p.m.

ENTRANCE FEES

Subject to change. For further details, call or consult the Website.

- Adult: \$3.95
- Senior (65 and over): \$3.45
- Child (6 to 16): \$1.95
- Family: \$9.90
- Group rates available

☎ 514-637-7433

📄 514-637-5325

🌐 www.pc.gc.ca/fur



A charming site along the banks of the Lachine Canal
Parks Canada / A. Kedl

SPOTLIGHT ON FUR (group visit)

Several themes are explored at this former hub of the fur trade: the daily life of the voyageurs, the lively competition between the North West Company and the Hudson's Bay Company, the vogue for felt hats, and more. Discover the workings of this trade, which was the driving force of Canada's economy for two centuries.

Length of visit: 1 hour

FOLLOWING THE BEAVER'S TRAIL (individual visit)

Our national emblem lets you in on all the secrets of this exhibit, which covers such themes as the voyageurs, bark canoes, felt hats, fur-bearing animals, and more. Discover the activities that accompanied the fur trade, one of the pillars of Canada's economy for two centuries.

Length of visit: 30 minutes

GUIDED ACTIVITIES ON SUMMER WEEKENDS

On weekends, from June 30 to September 2, guide-interpreters invite you to take part in historical activities: "Life of the Voyageurs", "Legends and Songs of the Fur Trade", and "The Beaver Felt Hat". Join in the fun!

Contact us for details

SPECIAL PROGRAMS

Enjoy one of these special activities: "Golden Age of the Fur Trade" (visits for older people), "To the Edge of a New World" (visits in French or English as a second language), "In the Land of Furs" (school visits), "Fur in the Summer" (visits for summer camps).

Contact us for details.

ENJOY YOUR VISIT TO THE FULLEST

- Explore the 14-km-long path along the canal on foot, on in-line skates, or on a bike. Sports equipment can be rented near the site.
- Cruise the canal and discover its five locks! Small boats can be rented on site.
- Visit the Lachine Lockstation and its Visitor Service Centre where you will find interpretative displays, exhibits on the history of the canal, and a lookout terrace.
- Visit the St. Gabriel House, the Lachine Museum and many other attractions in the Pôle des Rapides tourism sector, including the Atwater Market, a hub of urban activity.
- Visit the neighbourhoods of Montréal's Southwest, areas full of history.

LACHINE CANAL

NATIONAL HISTORIC SITE OF CANADA

Accessible from Montréal's Old Port, from Old Lachine and from the Atwater Market.

Lazily steer your craft up or down the canal or travel along the area surrounding this imposing feat of engineering built to bypass the Lachine Rapids. Opened in 1825 and widened twice since, the canal was closed to navigation in 1970. Since May 2002, pleasure boaters have been able to return to this calm man-made waterway, thanks to a major revitalization project. Discover this unique site, the cradle of Montréal's industrialization.

HOURS

- ◆ Boating season
May 14 to October 14
- ◆ Multipurpose path
April 15 to October 31
- ◆ The park is open daily
from sunrise to 11 p.m.

ENTRANCE FEES

Access to the site and path is free.

Nautical and interpretation activities:

Fees vary according to the services offered.

☎ 514-283-6054

📄 514-496-1263

🌐 www.pc.gc.ca/lachinecanal

SERVICES



The cruise along the canal
Parks Canada / A. Kedl

ABOARD THE TOUR BOAT

Sail the canal from the Atwater Market to the Peel Basin accompanied by a guide-interpreter. Discover how a lock operates, cover the sector of the canal whose roots reach furthest into history, and view the downtown Montréal cityscape from a new perspective. All in all, it's an original way to get to know the canal's past, present and future.

For further information, call 514-283-6054 or visit www.pc.gc.ca/lachinecanal.

ACTIVITIES FOR EVERYONE

On weekends, our guide-interpreters invite you to join in a series of special activities: guided tours by bike or on a dragon boat, a photo rally or an Environment and History Visit, exploration of the Peel Basin or of Côte-Saint-Paul. Check for precise dates and hours, or request a copy of the Canal 2007 Program.



The Visitor Service Centre
at the Lachine lock
Parks Canada / A. Kedl



SAINTE-ANNE-DE-BELLEVUE CANAL

NATIONAL HISTORIC SITE OF CANADA

www.pc.gc.ca

ENJOY YOUR VISIT TO THE FULLEST

- *Have you worked up an appetite while visiting? Restaurants and outdoor cafés abound along the boardwalk.*
- *A dozen kilometres away, enjoy the many activities available at the Cap-Saint-Jacques nature park.*
- *Sail Lake St. Louis.*
- *Visit the St. Lawrence Valley Natural History Ecomuseum and Macdonald College's Morgan Arboretum.*

SERVICES



Massing at the gates...
Parks Canada / J. Mercier



SIR WILFRID LAURIER NATIONAL HISTORIC SITE OF CANADA

www.pc.gc.ca

ENJOY YOUR VISIT TO THE FULLEST

- *Take part in the cultural activities of Joliette, the region's capital. Local offerings include theatre, the Musée d'Art de Joliette, and the Festival International de Musique de Lanaudière.*

SERVICES



Located in the heart of Saint-Lin-Laurentides, at the intersection of Route 158 and Route 337, approximately 50 km northeast of Montréal. Easy to reach via "Autoroutes" 25 and 15.

Just who was Sir Wilfrid Laurier? Discover the life and career of this illustrious Prime Minister through an impressive collection of period objects and antique furniture. Visit a typical St. Lawrence Valley home and live in the manner of its inhabitants during the 1850s. Outside, a garden bids you to linger awhile.

HOURS

- ◆ May 2 to June 15
Monday to Friday
9 a.m. to 5 p.m.
- ◆ June 16 to September 3
Daily
9 a.m. to 5 p.m.

ENTRANCE FEES

Subject to change. For further details, call or consult the Website.

Adult or student: \$3.95
Senior (65 and over): \$3.45
Child (6 to 16): \$1.95
Family: \$9.90

450-439-3702

450-439-5721

www.pc.gc.ca/laurier



Discover rural life in the
19th century
Parks Canada / N. Rajotte

IN LAURIER'S TIME

All summer long you can take advantage of personalized visits to the historic house. No appointment needed.

On Saturday and Sunday afternoons in July and August, attend costumed interpretation activities that showcase the traditional lifestyle of this community in the mid-19th century.

CARILLON CANAL

NATIONAL HISTORIC SITE OF CANADA

www.pc.gc.ca

ENJOY YOUR VISIT TO THE FULLEST

- Visit the Argenteuil Regional Museum.
- Make many interesting discoveries at the Interpretation Centre of the hydroelectric power station, located next to the lock.
- Take the ferry that links Saint-André-d'Argenteuil to Pointe-Fortune on the south shore of the Ottawa River.

SERVICES



The lock's "guillotine" gate
Parks Canada / J. Mercier

In Saint-André-d'Argenteuil, 85 km from Montréal via Route 344 West.

Can you imagine a boat negotiating a drop of 24 metres in water level in only 40 minutes? Come to the lock on the Carillon Canal to witness this impressive manoeuvre. Combined with a hydroelectric power station, the lock is part of a network of canals linking Montréal to Kingston by water. Its "guillotine" gate, weighing 182 tonnes, is unique in North America. Make sure you're on hand to see it lift or drop!

HOURS

- ◆ Boating Season
May 14 to October 14
- ◆ The park is open daily from May 14 to October 14

ENTRANCE FEES

Subject to change. For further details, call or consult the Website.

\$4 per vehicle

or

Pedestrians, cyclists and motocyclists:

Adult: \$1.50

Senior (65 and over): \$1.25

Child (6 to 16): \$1

Family: \$4

Nautical activities:
Fees vary according to services offered.

450-537-3534

450-658-2428

www.pc.gc.ca/carilloncanal

THE COLLECTOR'S HOUSE

Visit the new exhibit on the history of the canal inside the fee collector's home. Nearby, discover the remains of the first two canal systems. Stroll along the new outdoor interpretation circuit.

CARILLON BARRACKS

NATIONAL HISTORIC SITE OF CANADA

www.pc.gc.ca

ENJOY YOUR VISIT TO THE FULLEST

- Only a five minute walk away, take a look inside the Carillon Canal Collector's House and watch the lock's "guillotine" gate open and shut.
- Take a guided tour of the Carillon hydroelectric power station.

SERVICES



In Saint-André-d'Argenteuil, 85 km from Montréal via Route 344 West, on the shore of the Ottawa River.

Located on the water's edge, this old military barracks was converted into a regional museum by the Historical Society of the County of Argenteuil. Explore the area's past through a vast collection of artefacts, tools, clothing, furniture and archives, each with a story to tell.

HOURS

- ◆ Mid-May to mid-October
Tuesday to Sunday
10:30 a.m. to 5 p.m.
- ◆ Mid-December to mid-March
By reservation

ENTRANCE FEES

Subject to change. For further details, call or consult the Website.

Adult: \$3.50

Senior (65 and over): \$2.50

Child (7 to 12): \$2.50

Family: \$10

450-537-3861

www.pc.gc.ca/carillonbarracks



The barracks
J. Lesk

RECOUNTING A COUNTY

Inside this Georgian commissary and barracks built circa 1836, become acquainted with the history of the County of Argenteuil. Visit the permanent exhibitions in various rooms throughout the barracks.

www.pc.gc.ca

**ENJOY YOUR
VISIT TO THE
FULLEST**

Témiscamingue is...

- *relaxing adventure only a few minutes from the site – hiking and cycling trails, golf courses, observation of plants and animals in the Musée du Marais Laperrière, campgrounds and restaurants, canoe and pedal-boat rentals, and country roads to explore.*
- *Mémoires des Chemins d'Eau, a heritage itinerary of six sites regarding the history of the Témiscamingue region.*
- *a whole array of special events on weekends: festivals, the Truck Rodeo, the Foire Gourmande (a food fair), as well as exhibitions, summertime theatre and more.*

SERVICES



FORT TÉMISCAMINGUE
NATIONAL HISTORIC SITE OF CANADA

On the shores of Lake Timiskaming, 9 km from Ville-Marie via Route 101 South.

At Fort Témiscamingue Obadjiwan you will find beauty and tranquillity, just a few hours away from major urban centres. This site, on the shores of majestic Lake Timiskaming, was long used by the Algonquin people. It was a strategic trading post during the continuous struggle between the French and English in the 17th and 18th centuries as they sought control of the fur trade in the Upper Ottawa and Hudson Bay drainage basins. The fort also commemorates the way of life of its occupants and the rivalry between the Companies. Visit this memorial landmark, gathering site and trading place for a great cultural experience within a natural environment.

HOURS

Daily

- ◆ June 4 to September 3
9 a.m. to 5 p.m.

ENTRANCE FEES

Subject to change. For further details, call or consult the Website.

- Adult: \$4.95
- Senior (65 and over): \$4.20
- Student (over 16): \$4.20
- Child (6 to 16): \$2.95
- Family: \$11.85

- ☎ 819-629-3222
- ☎ 819-629-2977
- 🌐 www.pc.gc.ca/
forttemiscamingue

Whose fur is this? Young visitors to the “Obadjiwan” Interactive Exhibition
Parks Canada / M. Rannou

TRACKING THE PAST

“Obadjiwan”, an interactive exhibition in the interpretation centre, evokes the presence of the Aboriginal people, the French and the English as it recounts the rivalry between the Hudson’s Bay Company and the Northwest Company for control of the fur trade. Take part in guided activities – learn about daily life and the relationship between hats and furs in “Discoveries by the Trunkload”, and probe the mysteries of archaeology in “Buried Secrets”. View our theme-based audiovisual presentations and our temporary exhibit.

THE OUTDOOR DISCOVERY TOUR

With the aid of evocative dramatizations, discover the trading post’s setup, meet characters from the period, follow in the footsteps of those who once lived at the trading post and learn about their difficult way of life. You can also spend some time on hallowed ground, where three cemeteries bear witness to the respect inspired by this site since time immemorial.

NATURE, RELAXATION AND CELEBRATION

Linger by the shores of majestic Lake Timiskaming, with its granite headlands and inviting beach. Stroll down the Chemin des Ancêtres, and observe the flora and fauna along your way until you reach the spellbinding “Enchanted Forest”.

Join in our special events: Canada Day on July 1 and the “Rendez-vous des Voyageurs” on July 28. You can also participate in various theme-based activities throughout the summer.

A view of the “Rendez-Vous des Voyageurs” dramatization
Parks Canada / M. Rannou



www.pc.gc.ca

ENJOY YOUR VISIT TO THE FULLEST

- Plan a stop at the Montebello train station (which serves as a tourist information bureau), in the vicinity of the manoir, to find out about attractions in La Petite-Nation and in the village of Montebello.
- See native animals in their natural environment at Omega Park, a unique wildlife site just 3 km from the manoir. The park is designed to be visited by car and is open year-round.
- Learn about the everyday life of the first settlers in the area at the Musée des Pionniers in Saint-André-Avellin.
- 12 km west, visit the Plaisance Heritage Interpretation Centre.
- Plaisance National Park offers a complete range of outdoor activities.
- Continue on to Plaisance Falls, on the bank of the Petite-Nation River.

SERVICES



MANOIR PAPINEAU

NATIONAL HISTORIC SITE OF CANADA

In Montebello, 140 km from Montréal via Route 148 West, or 80 km from Ottawa via Route 148 East. Access and parking via the Montebello Station, Route 148, a 10-minute walk away.

This magnificent seigneurial *manoir* overlooking the Ottawa River was built in 1850 by Louis-Joseph Papineau, politician and seigneur of La Petite-Nation. Tour the manor, grounds and outbuildings. The entire site reflects the tastes and personality of this man, who distinguished himself in the political forefront, but then left public life to devote himself to his family and to the development of his seigneurie.

HOURS

Subject to change

- ◆ May 12 to August 26
Daily
10 a.m. to 5 p.m.
- ◆ August 27 to October 7
Saturday and Sunday
10 a.m. to 5 p.m.

☎ 819-423-6965

📄 819-423-6455

🌐 www.pc.gc.ca/papineau

ENTRANCE FEES

Subject to change. For further details, call or consult the Website.

Adult: \$7.15
Senior (65 and over): \$5.90
Child (6 to 16): \$3.45
Family: \$17.80

Setting off on a guided
tour of the *manoir*

Parks Canada / L. Savard



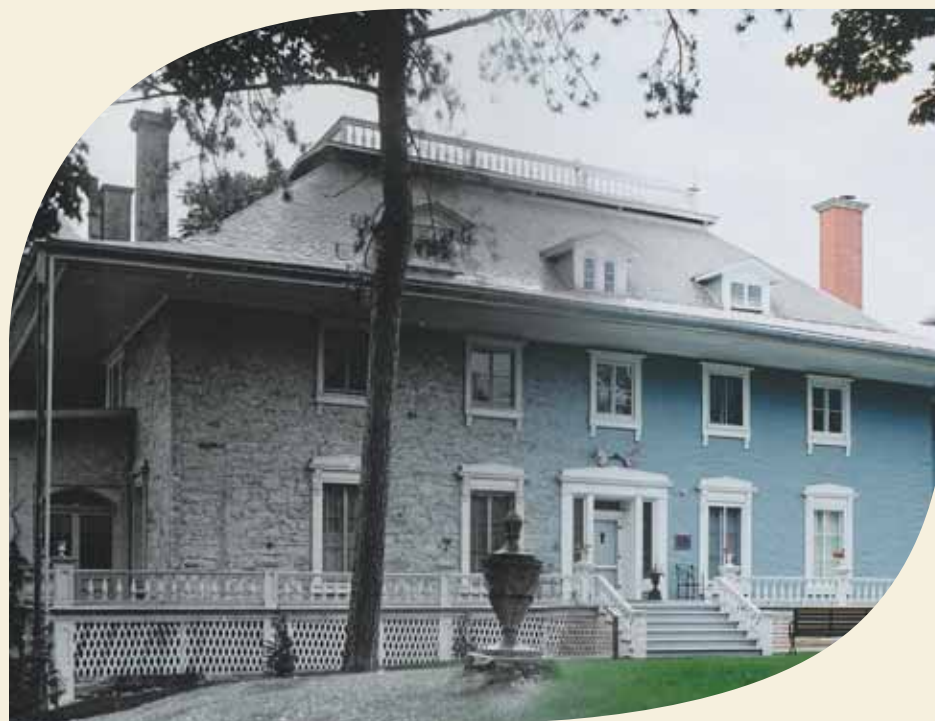
EXPLORING THE MANOIR

A guided tour is the best way to fully appreciate the magnificence of the *manoir's* architecture and furnishings, as well as the refined tastes of its illustrious owner. A guide-interpreter will show you around the *piano nobile*, the elegant main floor laid out in a series of connecting rooms. It was there that members of the Papineau family had both their private quarters and salons for receiving visitors. Restored by Parks Canada, the manor house has been refurnished with original pieces once belonging to the Papineau family. You will be enchanted by the culture and refinement of this unique example of a seigneurial estate.

Length of visit: 45 minutes

SELF-GUIDED TOUR OF THE ESTATE

A walk in the wooded park offers an opportunity to discover part of the estate laid out by Louis-Joseph Papineau and his descendants. The granary houses an exhibition on the history of La Petite-Nation. Pause on the ground floor of the library tower for a view of Louis-Joseph Papineau's seigneurial office. You can also follow the manor lane and reach the Papineau family's funeral chapel.



The façade's past
and present side by side

Parks Canada / Old photo: C. Barbara Joy
Modern photo: N. Rajotte

ENJOY YOUR VISIT TO THE FULLEST

- Enjoy the enchanting countryside surrounding the site: have a picnic, go for a ride on a bike or in a canoe, and admire the beauty of the Châteauguay River, which has stood witness to many episodes in the region's rich history.
- Take the Circuit du Paysan, an itinerary of cultural, natural, and farm tourism discoveries in the little-known area called the Haut-Saint-Laurent
- In Saint-Anicet, plunge into the heart of pre-Columbian Iroquois life. The Droulers/Tsionhiakwatha archaeological site constitutes the largest reconstructed Iroquoian village in Quebec.
- Are you a nature-lover? Then come visit the Lac Saint-François National Wildlife Area at the end of Route 138 in the Municipality of Dundee. You can take a guided tour on foot or in a Rabaska canoe.

SERVICES



BATTLE OF THE CHÂTEAUGUAY

NATIONAL HISTORIC SITE OF CANADA

In Howick, 55 km southwest of Montréal via Route 138.

On October 26, 1813, a corps of 300 Canadian militiamen stopped an invading American army of over 5700 men from marching on Montréal. The interpretation centre, standing on the actual battlefield located on the banks of the Châteauguay River, presents the heroes of this remarkable feat of arms in the War of 1812 and recounts their many turns of fortune. Numerous exhibitions and thematic presentations enable you to discover one of the most illustrious episodes in the military history of Canada.

HOURS

- ◆ May 12 to August 26
Wednesday to Sunday
10 a.m. to 5 p.m.
- ◆ August 27 to October 7
Saturday and Sunday
10 a.m. to 5 p.m.

☎ 450-829-2003

☎ 450-829-3325

🌐 [www.pc.gc.ca/
chateauguay](http://www.pc.gc.ca/chateauguay)

ENTRANCE FEES

Subject to change. For further details, call or consult the Website.

Adult: \$3.95
Senior (65 and over): \$3.45
Child (6 to 16): \$1.95
Family: \$9.90

INTERPRETATION CENTRE

Visit the interpretation centre's many rooms, including the vast entrance hall and the amphitheatre, the chess and war room and the museum. Consult the genealogy modules and view numerous original artefacts, some of which come from the collection of Charles-Michel de Salaberry.

A PLACE OF REMEMBRANCE

From the indoor lookout, gaze out over the 1895 commemorative obelisk and the full sweep of the field of honour. A guide-interpreter will reenact the battle with the aid of a scale model, giving an hour-by-hour account of troop deployment and of the strategies used on October 26, 1813.

THE MEN WHO FOUGHT AT CHÂTEAUGUAY

From Lieutenant Colonel Charles-Michel de Salaberry to militiaman Étienne Martineau, become acquainted with the handful of men who managed to defeat the American forces and save Lower Canada. A feature presentation is given of their living conditions and daily activities, compared to today's.

The museum's audio tracks offer
a wealth of discoveries
Parks Canada / N. Rajotte



ENJOY YOUR VISIT TO THE FULLEST

- *The Suroît tourist region has many treasures to discover: camping, summer theatre, beaches, golf courses, museums, lodging, etc.*
- *Enjoy the shaded rest area. The setting is rural, the scenery, pastoral!*
- *Cycle along the Soulanges Canal – 37 km of lush green scenery!*

SERVICES



COTEAU-DU-LAC

NATIONAL HISTORIC SITE OF CANADA

60 km from Montréal via “Autoroute” 20 West, Exit 17. Near Valleyfield.

Coteau-du-Lac National Historic Site is a reminder of the strategic importance of the canals built along the St. Lawrence River in the 18th and 19th centuries. The site focuses on the role played by this waterway in the development of Canada’s transportation and communication networks. Discover the remains of Canada’s first lock canal, authentic vestiges of an early-19th-century British fortification and a replica of the octagonal blockhouse.

HOURS

- ◆ May 12 to August 26
Wednesday to Sunday
10 a.m. to 5 p.m.
- ◆ August 27 to October 7
Saturday and Sunday
10 a.m. to 5 p.m.

ENTRANCE FEES

Subject to change. For further details, call or consult the Website.

- Adult: \$3.95
- Senior (65 and over): \$3.45
- Child (6 to 16): \$1.95
- Family: \$9.90

450-763-5631

450-763-1654

www.pc.gc.ca/coteau



A personalized presentation of the scale model of the Coteau-du-Lac complex in 1820

Parks Canada / N. Rajotte

RECEPTION AND INTERPRETATION CENTRE

The reception and interpretation centre provides an introduction to the history of the site. A guide-interpreter will tell you about turning points in the site’s development using navigational charts, a model of Fort Coteau-du-Lac and original artefacts, some of which are among the oldest ever found in the St. Lawrence Valley.

THE ARCHAEOLOGICAL GARDEN

Large-scale archaeological excavations undertaken on the site uncovered the remains of the first lock canal in Canada as well as vestiges of some twenty buildings. These archaeological treasures can be viewed at different points along the walkway. Marked off by interpretive panels, this path takes you on a trip through time from the earliest presence of Aboriginal people to the peak of British military activity in 1820.

THE OCTAGONAL BLOCKHOUSE

Visit this replica of the original blockhouse, a unique building constructed in 1814, and learn about the strategic importance of Coteau-du-Lac’s fortified canal. The blockhouse is also an ideal vantage point for enjoying the natural beauty of the surrounding landscape. A thematic exhibition on two floors presents the history of this building as well as its various uses and main architectural features.

Always available. Each of these activities lasts 25 minutes.



The octagonal blockhouse
Parks Canada / J. Audet

www.pc.gc.ca

ENJOY YOUR VISIT TO THE FULLEST

- *Fortifications, museums – you name it: historic sites abound in the heart of the Valley of Forts. Explore the Richelieu River valley and vicinity!*
- *Visit one of the many farm tourism businesses in the region. The local menu of attractions includes vineyards, orchards, cheese makers, berry picking (in season), and more.*
- *Cruises are available between Saint-Jean-sur-Richelieu and Fort Lennox.*

SERVICES



FORT LENNOX
NATIONAL HISTORIC SITE OF CANADA

In Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix, 50 minutes from Montréal via "Autoroute" 15 or Route 223.

A witness to great events in history, Île aux Noix is also home to an authentic British fortification. This unique site is accessible only by water. Take the ferry and begin at once to immerse yourself in the spirit of the site. Admire the exceptionally well-preserved, authentic buildings and defensive works that occupy the landscape. You're sure to be enchanted.

HOURS

- ◆ May 12 to June 22
Daily
10 a.m. to 5 p.m.
(until 6 p.m. on weekends)
- ◆ June 23 to September 3
Daily
10 a.m. to 6 p.m.
- ◆ September 4 to October 7
Saturday and Sunday
10 a.m. to 6 p.m.
weekdays
By reservation/groups only
- ◆ Monday October 8
Thanksgiving Day
10 a.m. to 6 p.m.

ENTRANCE FEES

Including the ferry
Subject to change. For further details, call or consult the Website.
Adult: \$7.15
Senior (65 and over): \$5.95
Child (6 to 16): \$3.45
Family: \$17.80
Pleasure boater: \$3.95

- ☎ 450-291-5700
- ☎ 450-291-4389
- 🌐 www.pc.gc.ca/fortlennox

A bird's-eye view of Fort Lennox
Parks Canada / N. Rajotte

GARRISON MEMORIES

Accompany experienced guides into the fascinating world of soldiers and their families. Be it a barracks, a powder magazine, a guard house or a prison, each place faithfully recreates a setting typical of its era.

Available every hour. Length of visit: 1 hour.

"ACTION STATIONS AT FORT LENNOX"

Fort Lennox, 1833: a tale of theft, involving suspects, secrets and an irate sergeant... A unique and interactive theatrical animation, in an attractive setting.

Saturday and Sunday afternoons in July and August.

ENGINEERS AND OFFICERS

On the island, visit two exhibits devoted to famous witnesses of the colonial era: the Royal Engineers, who designed this imposing fortification, and the officers of the British Army, who lived here.

No tour of the fort is complete without a break for lunch in the sprawling picnic area!



Everyday life of a soldier
Parks Canada / N. Rajotte

National Parks and National Historic Sites of Canada in Quebec



- 1 La Mauricie National Park (p. 58)
- 2 Saguenay-St. Lawrence Marine Park (p. 52)
Cap-de-Bon-Désir (p. 53)
Marine Environment Discovery Center (p. 54)
Pointe-Noire (p. 55)
- 3 Mingan Archipelago National Park Reserve (p. 49)
- 4 Forillon National Park (p. 45)
- 5 Carillon Canal (p. 20)
- 6 Sainte-Anne-de-Bellevue Canal (p. 18)
- 7 Lachine Canal (p. 16)
- 8 Saint-Ours Canal (p. 37)
- 9 Chambly Canal (p. 36)

- 10 Fort Témiscamingue (p. 22)
- 11 Manoir Papineau (p. 24)
- 12 Carillon Barracks (p. 21)
- 13 Sir Wilfrid Laurier (p. 19)
- 14 The Fur Trade at Lachine (p. 14)
- 15 Sir George-Étienne Cartier (p. 12)
- 16 Fort Chambly (p. 34)
- 17 Fort Lennox (p. 30)
- 18 Battle of the Châteauguay (p. 26)
- 19 Coteau-du-Lac (p. 28)

- 20 Louis S. St. Laurent (p. 38)
- 21 Forges du Saint-Maurice (p. 56)
- 22 Cartier-Brébeuf (p. 10)
- 23 Future location of Espace 400^e
- 24 Artillery Park (p. 6)
- 25 Fortifications of Québec (p. 8)
- 26 Lévis Forts (p. 40)
- 27 Grosse Île and the Irish Memorial (p. 42)
- 28 Pointe-au-Père Lighthouse (p. 44)
- 29 Battle of the Restigouche (p. 48)

TOURIST REGIONS

- | | | |
|------------------------|--------------------------|----------------------------|
| 1 Îles-de-la-Madeleine | 8 Eastern Townships | 15 Saguenay-Lac-Saint-Jean |
| 2 Gaspésie | 9 Montérégie | 16 Manicouagan |
| 3 Bas-Saint-Laurent | 10 Lanaudière | 17 Duplessis |
| 4 Québec City and Area | 11 Laurentians | 18 Far North |
| 5 Charlevoix | 12 Montréal | 19 Laval |
| 6 Chaudière-Appalaches | 13 Outaouais | 20 Centre-du-Québec |
| 7 Mauricie | 14 Abitibi-Témiscamingue | |

www.pc.gc.ca

ENJOY YOUR VISIT TO THE FULLEST

- *Picnic in this magnificent park located by the river's edge. Here, pastoral scenery goes hand in hand with relaxation!*
- *Take a stroll along Old Chambly's heritage circuit. Along the way, you'll see homes dating back to the town's origins in the 19th century.*
- *Eager to get moving? The Chambly Canal multi-purpose trail is located nearby. Take a look at the manually operated locks on your way.*

SERVICES



FORT CHAMBLY

NATIONAL HISTORIC SITE OF CANADA

In Chambly, 35 km south of Montréal via "Autoroute" 30, Exit 115, or via "Autoroute" 10, Exit 22.

Located at the foot of the rapids of the Richelieu River, Fort-Chambly revives key moments from the history of New France between 1665 and 1760. You will discover the everyday life of a soldier posted to garrison duty and the living conditions of the habitants of the seigneurie of Chambly. Moreover, you will be captivated by the majestic beauty of this authentic remnant of the French presence in North America.

HOURS

- ◆ April 4 to May 18 and September 5 to October 28
Wednesday to Sunday
10 a.m. to 5 p.m.
- ◆ May 19 to September 3
Daily
10 a.m. to 5 p.m.
(until 6 p.m. from June 24 to September 3)

ENTRANCE FEES

Subject to change. For further details, call or consult the Website.

Adult: \$5.70
Senior (65 and over): \$4.95
Child (6 to 16): \$2.95
Family: \$14.35

☎ 450-658-1585

📄 450-658-7216

🌐 www.pc.gc.ca/fortchambly

MILITARY SECRETS

Would you like to know more about French soldiers' uniforms, military architecture, or the archaeology of Fort Chambly? From June to September, participate in daily activities offered by our dynamic guide-interpreters.

Every weekend from the end of June until the end of August, watch a soldier from the Carignan-Salières regiment demonstrate black powder musket-firing.

FORT CHAMBLY PUTS ON ITS SUNDAY BEST

Every Sunday in July and August, craftspeople, soldiers and period characters recreate the atmosphere of New France. Fort Chambly dons its Sunday best to bring the 18th century to life.

A costumed interpretation activity
Parks Canada / L. Brazeau



A mighty fort rises on the shore of the Richelieu River
Parks Canada / N. Rajotte

CHAMBLY CANAL

NATIONAL HISTORIC SITE OF CANADA

www.pc.gc.ca

ENJOY YOUR VISIT TO THE FULLEST

- Take advantage of your tour through the region to visit Fort Chambly.
- Whether you're a connoisseur or simply someone who appreciates good food, you shouldn't miss the orchards and cider house in Rougemont.
- Indulge in a cruise on the upper Richelieu River, starting from Saint-Jean-sur-Richelieu.

SERVICES



A lock on the
Chambly Canal
Parks Canada / J. Mercier

In Chambly, 35 km from Montréal via "Autoroute" 10.

Twenty kilometres in length, the Chambly Canal played an important role in the history of the forest products industry and in the development of trade between Canada and the United States. Admire the stepped locks and hand-operated cranks, as well as the rotating, rolling, and draw bridges. The Chambly Canal was opened to commercial navigation in 1843. When today's pleasure crafts make their way along the Richelieu, their captains enjoy access to an extensive network of navigable waterways.

HOURS

- ◆ Boating season
May 14 to October 14
- ◆ The multipurpose trail is open for use from May 14 to October 14.
- ◆ The park is open daily.

ENTRANCE FEES

Subject to change. For further details, call or consult the Website.

Access to the site and trail:
Free

Parking: \$4

Nautical activities:
Fees vary according to the services offered.

450-658-6525

450-658-2428

[www.pc.gc.ca/
chamblycanal](http://www.pc.gc.ca/chamblycanal)

TALK ABOUT SOME SLICK MANOEUVRING!

From alongside the canal, watch the lockmasters as they work the locks the old-fashioned way. On foot or by bicycle, explore the 20-km multipurpose trail, then stop in at the information pavilion, where the history of the canal workers is told.

SAINT-OURS CANAL

NATIONAL HISTORIC SITE OF CANADA

www.pc.gc.ca

ENJOY YOUR VISIT TO THE FULLEST

- Along the picturesque *Chemin des Patriotes*, about 10 km from the canal, stop off in Saint-Denis for a visit to the *Maison Nationale des Patriotes*, a museum commemorating the 1837 rebellion in Lower Canada.
- 20 km north of the site, stop and see *Old Sorel* or visit the *Sorel Islands* by boat.
- To enhance your trip through this region, stop off at our seasonal tourist information office. It's located in the *Saint-Ours Canal's* superintendent's house.

SERVICES



In Saint-Ours, 70 km from Montréal via "Autoroute" 30 East, or 20 km from Sorel via Route 133.

Ships and boats seeking to travel from the St. Lawrence up the Richelieu River to Lake Champlain and on down the Hudson River must rely on an entire network of canals. One such work is the Saint-Ours Canal, which forged a link between Montréal and New York. The Saint-Ours dam raises the water level high enough to make the Richelieu navigable as far as Chambly. Saint-Ours is also home to the one-of-a-kind Vianney-Legendre fish ladder, which allows fish to swim upriver and spawn. This structure stems from an endangered species protection plan and serves to maintain biodiversity in the Richelieu River.

HOURS

- ◆ Boating season
May 14 to October 14
- ◆ The park is open daily,
May 14 to
October 14.

ENTRANCE FEES

Subject to change. For further details, call or consult the Website.

Adult: \$3
Senior (65 and over): \$2.50
Child (6 to 16): \$1.50
Family: \$7.50

Nautical activities:
Fees vary according to the services offered.

450-785-2212

450-658-2428

[www.pc.gc.ca/
stours canal](http://www.pc.gc.ca/stours canal)



A lock on the Saint-Ours
Canal
Parks Canada / J. Mercier

THE SUPERINTENDENT'S HOUSE

At the Superintendent's House, learn about the phases of canal building along the Richelieu. Enjoy an informative walk along Darvard Island's trails, then break into the picnic basket for a memorable lunch!

www.pc.gc.ca

ENJOY YOUR VISIT TO THE FULLEST

- In any season, each of the six cultural photo tours of the Coaticook region provides an enchanting day of discovery of the region's cultural and natural attractions: www.circuitsphotocoaticook.org.
- In Compton, enjoy an enriching educational visit to the Dairy Cow Interpretation Centre, called the "Centre d'interprétation de la vache laitière", and its cottage creamery next door.
- 10 km away, at Coaticook Gorge Park, cross the longest suspension bridge in the world and enjoy one of the many outdoor activities available on site.
- At the Capelton Mines in North Hatley, located 15 km away, descend below the surface of the Earth into the heart of a former copper mine dug with pick and shovel.

SERVICES



The Weekend with a
Country Flavour
Parks Canada / F. Lalfrance

LOUIS S. ST. LAURENT NATIONAL HISTORIC SITE OF CANADA

In Compton, 170 km from Montréal via "Autoroute" 10 East, or 20 km from Sherbrooke via Route 147 South.

How well do you know Louis S. St-Laurent? This former Prime Minister of Canada was born in Compton. Come visit his childhood home and stop in at his father's general store; here, you will discover what rural life was like at the turn of the 20th century. Don't miss the impressive multimedia show that tells the story of Louis S. St. Laurent's legal and political careers. You've got an exceptional heritage experience in store for you!

HOURS

Daily

- ◆ May 12 to August 26
10 a.m. to 5 p.m.
- ◆ August 27 to
September 23
10 a.m. to 12 p.m. and
1 p.m. to 5 p.m.
- ◆ September 24 to
October 8
weekends
10 a.m. to 12 p.m. and
1 p.m. to 5 p.m.

ENTRANCE FEES

Subject to change. For further details, call or consult the Website.

Adult: \$3.95
Senior (65 and over): \$3.45
Child (6 to 16): \$1.95
Family: \$9.90

☎ 819-835-5448

☎ 819-835-9101

🌐 www.pc.gc.ca/st-laurent



ST. LAURENT PUTS ON ITS SUNDAY BEST

Sundays in July and August, in the magnificent garden, a program of special events takes place under the marquee. The Companions of the Louis S. St. Laurent National Historic Site join the interpretation team to offer concerts, shows, and talks. The country setting makes this spot ideal for picnicking.

Additional fees may be charged for particular activities.

A MOUTH-WATERING TOUR!

During the Weekend with a Country Flavour, you can set out on a tour of the producers and processors of regional food specialties. During your gastronomic gallivanting, you'll sample such delicacies as blackcurrant aperitif, trout and caviar mousse, confit of milk-fed suckling pig from Milby, duck breast, farm cheeses, and a variety of apple desserts. Fill up your basket with purchases and share this culinary experience with family and friends back home!

August 4 and 5



A stop in at the J.M.B. St-Laurent General Store
Parks Canada / N. Rajotte

ENJOY YOUR VISIT TO THE FULLEST

- Visit the multimedia exhibition on the history of Fort No.1.
- Picnic at the nearby Parc de la Paix while admiring an authentic CF-101 Voodoo plane.
- 4 km away, visit the house of Alphonse Desjardins, founder of the first credit union in America.
- Visit the A.C. Davie Shipyard National Historic Site of Canada, to learn more about the maritime heritage of Lévis.
- Drive along La Route des Deux Vallées, a popular regional tourist route.
- In Old Lévis, why not enjoy some European-style ice cream or other refined treats from our attractive boutiques? That's what summer and the good life are all about!

SERVICES



Little trooper heading out on a foray of discovery
Parks Canada / N. Boisvert

LÉVIS FORTS
NATIONAL HISTORIC SITE OF CANADA

At 41 Chemin du Gouvernement in Lévis, 20 km from Québec via "Autoroute" 20 East (Exit 327), or 4 km from the Québec-Lévis ferry.

The Lévis Forts were built by the British on the south shore of the St. Lawrence River between 1865 and 1872 to protect the City of Québec from an American invasion following the Civil War. The last in a series of three detached forts, Fort No.1, which has been beautifully restored by Parks Canada, reveals remarkable technological innovations for the period. Come in! This fortification has many surprises in store!

HOURS

- ◆ May 7 to September 2
Daily
10 a.m. to 5 p.m.
- ◆ September 3 to September 30
Saturday and Sunday
1 p.m. to 4 p.m.

📞 418-835-5182

📠 418-948-9119

🌐 www.pc.gc.ca/levis

ENTRANCE FEES

Subject to change. For further details, call us or consult the Website.

- Adult: \$3.95
- Senior (65 and over): \$3.45
- Child (6 to 16): \$1.95
- Family: \$9.90



THEME BY TWILIGHT

Featuring the music of the Royal 22nd Regiment, an event not to be missed on Saturday August 18 at 6 p.m.

Free admission

SPOTLIGHT ON THE FORT

In the pleasant company of a guide-interpreter, slowly walk through a casemate, a powder magazine, vaulted caponiers, tunnels and even a shooting gallery...What an exciting way to get in touch with the history of the Lévis Forts! Children under 10 can even dress up as soldiers for the visit.

Duration : 1 hour

HIDDEN TREASURES!

Here's another way to see the Fort No.1 exhibition: a rally! This activity can be enjoyed by families and friends of any age.

Duration : 30 minutes



Fort No. 1
Parks Canada / N. Dupuis

www.pc.gc.ca

ENJOY YOUR VISIT TO THE FULLEST

- Picnic and relax in one of the managed areas of the site.
- Enjoy impressive views of the St. Lawrence from various trails.
- In the Côte-du-Sud tourist region, follow the Véloroute des Migrations bicycle path, which hugs the shore of the St. Lawrence.
- Visit the attractions of the Montmagny-L'Islet area: Isle aux Grues, the Étienne-Pascal Taché home, the Accordion Museum and the Musée Maritime du Québec (a museum devoted to ships on the St. Lawrence).

SERVICES



GROSSE ÎLE AND THE IRISH MEMORIAL
NATIONAL HISTORIC SITE OF CANADA

Offshore from Montmagny, 70 km from Québec via "Autoroute" 20 East.

Washed by the waters of the St. Lawrence, Grosse Île dominates the Isle aux Grues archipelago. As quarantine station for the port of Québec, the island was the principal point of entry for immigrants to Canada until World War I. Grosse Île was witness to scenes of both unspeakable suffering and exceptional dedication. More than 7000 people are buried here, most of them victims of the typhus epidemic of 1847. Relive the troubling experience of the people who set sail in hopes of a better future and of those who provided care and comfort for them.

HOURS

◆ May 14 to October 14
Daily

ENTRANCE FEES

Subject to change. For further details, call or consult the Website.

Entrance fees to the site are included in the fee charged by boat operators. The total price for an adult varies between \$42 and \$60, plus tax, depending on your point of boarding. Group rates are available.

Grosse Île
Parks Canada / N. Boisvert

- ☎ 418-234-8841
- 📄 1-866-790-8991
- 🌐 www.pc.gc.ca/grosseile



The Celtic Cross
Parks Canada / P. Fauteux

A TOUR OF THE ISLAND

Like the immigrants who came here before you, begin your tour by entering the disinfection building and meeting the staff of the quarantine station. Next, visit the multimedia exhibit that narrates the history of the site. Set out on one of the maintained trails to see the Celtic Cross, the western cemetery, and the Memorial. Take the trolley to the centre of the island, where the quarantine station's employees once lived. The tour continues to the eastern end of the site in what is known as the hospital sector. The Lazaretto, the oldest building on Grosse Île, is located in this area and bears witness to the tragic events of 1847.

Length of visit: varies depending on the package.

The furnaces of the disinfection building
Parks Canada / E. Kedi



www.pc.gc.ca

ENJOY YOUR VISIT TO THE FULLEST

- Visit the Empress of Ireland pavilion and relive this maritime tragedy through a 3D presentation and an important collection of artefacts recovered from the Empress of Ireland.
- Explore the Pointe-au-Père National Wildlife Area, located 5 minutes from the lighthouse.
- Visit the city of Rimouski and its numerous attractions, including the Musée Régional de Rimouski and the Maison Lamontagne.
- Explore Bic National Park, located 30 minutes away.
- Visit Saint-Narcisse and see the Canyon des Portes de l'Enfer, or "Hell's Gate" Canyon.
- Enjoy a peaceful seaside stroll in Sainte-Luce.

POINTE-AU-PÈRE LIGHTHOUSE
NATIONAL HISTORIC SITE OF CANADA

In Pointe-au-Père, 300 km from Québec via Route 132 East or "Autoroute" 20, Exit 621.

One of the tallest lighthouses in Canada, Pointe-au-Père was also one of the country's most important navigational aid centres. A piloting station was operated on this location from 1905 to 1959. It was in these waters, on May 29, 1914, that the *Empress of Ireland* collided with another ship and sank. Pointe-au-Père played an important "eyewitness" role in this tragedy.

HOURS

Daily

- ◆ June 9 to August 31
9 a.m. to 6 p.m.
- ◆ September 1 to October 8
9 a.m. to 5 p.m.

ENTRANCE FEES

Consult the Website or call for details of entrance fees.

Adult: \$10.50
Senior (65 and over): \$9.50
Student: \$8.50
Child (6 to 12): \$5
Family: \$28
Group rates available

SERVICES



418-724-6214
418-721-0815
www.pc.gc.ca/
pointeauperelighthouse
www.museedelamer.
qc.ca
info@museedelamer.
qc.ca

One of the tallest lighthouses in Canada
Parks Canada / Y. Couillard

HISTORY OF THE LIGHTHOUSE

Accompanied by a guide-interpreter, climb the steps of this unusual structure and gaze out over the St. Lawrence. Explore the exhibitions in the foghorn shelter and the lighthouse keeper's home.



www.pc.gc.ca

ENJOY YOUR VISIT TO THE FULLEST

- Consult the Visitor Guide published by Forillon National Park. For information, call 1-888-773-8888 or consult the Park's Website.
- Chat with the staff at the Penouille and L'Anse-au-Griffon visitor reception centres. They'll help you plan your stay and choose the activities best suited to your interests.
- Take part in the numerous interpretation activities and discover the rich heritage of a unique natural and cultural environment.
- Extend your stay: explore the region's villages and visit the natural, cultural, and historical attractions located near the park. For information, call 418-368-8525 or visit www.tourismegaspe.org

SERVICES



FORILLON
NATIONAL PARK OF CANADA

At the northeastern tip of the Gaspé peninsula, 700 km from Québec and 350 km from the New Brunswick border via Route 132.

A LAND AWASH IN BEAUTY, A FISHING VILLAGE STEEPED IN HISTORY

Forillon offers visitors a truly impressive range of landscapes: sheer cliffs plunging into the sea, pebble beaches lining little coves, and a backdrop of mountains, plains, and water. These landscapes are home to hundreds of species. Here you can observe everything from black bears to moose and from fabulous marine mammals to incredible colonies of seabirds. To this sea of beauty is added the human history of the Grande-Grave heritage site – the story of the fishermen and merchants who inhabited Forillon at the turn of the 20th century. In any season, come share in the pleasures of the Gaspé's version of paradise.

HOURS

- ◆ All year for recreational activities
- ◆ Visitor and interpretation services available from early June to Thanksgiving

FEES

Subject to change. For further details, call or consult the Website.

Park access:
\$2.45 to \$6.90/person/day

Camping:
From \$24.75 to \$26.75

Reduced rates off season. Special rates for families and groups.

Fees applicable for certain other activities (sea kayaking, boat cruises, swimming pool, bike rentals...)



Harbour seals
Parks Canada / J. Audet

418-368-5505
418-368-6837
www.pc.gc.ca/forillon

MAIN ATTRACTIONS AT FORILLON

CAMPING

Camping at Forillon is a decidedly popular activity. A total of 367 sites, with or without electricity, are available at the park's three campgrounds.

Reservations recommended 1-877-737-3783 or www.pccamping.ca

Please note: 25 % of the sites are offered to campers who do not have reservations. First come, first served!

HIKES

The best way to discover Forillon is to take one of the nine trails crisscrossing the park. From the top of the Mt. Saint-Alban observation tower, at 283 metres in altitude, gaze out over breathtaking mountain and ocean vistas. Follow the Les Graves trail to where the Appalachians meet the sea. Explore the International Appalachian Trail (IAT), which traverses the park from west to east for a distance of approximately 50 km.

NAUTICAL ACTIVITIES

From aboard a small cruise ship, you can observe birds, seals, and whales as you admire the beauty of the park coastline, with its sheer cliffs. Hoist anchor and sail away to memorable moments spent in the company of experienced guides.

Go sea kayaking at sunset! This activity is offered with or without a guide. Rentals are available on location. Ask for details about safety regulations.

THE INTERPRETATION CENTRE

To get a preview of the park's treasures, a stop at the interpretation centre is a must. There, you will find a projection room and several large aquariums showcasing the park's underwater inhabitants.



Cap-Bon-Ami
Parks Canada / S. Ouellet

INTERPRETATION ACTIVITIES

At Forillon, several educational activities have been designed to amuse and captivate our family visitors. One of the most popular is "The Underwater World at Grande-Grave". With the pebble beach serving as an impromptu classroom, you'll uncover the mysteries of underwater life.

Elsewhere in the park, learning activities abound! Get to the bottom of the secret life of tidal pools. Penetrate the mysteries of Penouille. Discover the many birds and marine mammals. And, at Cap Gaspé, you'll be in for a walking experience: all you need to do is follow the trail out to "land's end"!

THE GRANDE-GRAVE HERITAGE SITE

Step into the past at Grande-Grave. With its display of early-20th-century objects, Hyman & Sons General Store recreates the era when the fishing companies controlled the local economy and workers' lives. At Anse-Blanchette, the life and times of a typical family have been reproduced. Guide-interpreters explain the customs of yore.

Offer your services as a "half-share" on board a cod-fishing boat. Let yourself be carried away by the rhythms and melodies of the past, or listen to storytellers spin their tales on the church steps.

Anse-Blanchette
Parks Canada / M.-C. Queenton



A fishin' we will go
Parks Canada / M.-C. Queenton



www.pc.gc.ca

ENJOY YOUR VISIT TO THE FULLEST

- In *Pointe-à-la-Croix*, take the bird-watching trail through the marshes along the Restigouche River.
- Examine fossils dating back 370 million years at Miguasha National Park, a UNESCO World Heritage Site, only 30 minutes away!
- 45 minutes away from the site, visit Mount Saint-Joseph in Carleton-sur-Mer. You will enjoy a panoramic view of Chaleur Bay and the Restigouche River.
- Visit the Restigouche Art Gallery in Campbellton (N.B.).

SERVICES



BATTLE OF THE RESTIGOUCHE
NATIONAL HISTORIC SITE OF CANADA

At Pointe-à-la-Croix, located near the Listuguj Mi'gmaq reserve, 550 km from Québec and 7 km from the New Brunswick border.

The year is 1760. In the spring following the Battle of the Plains of Abraham, the French and English are embroiled in a naval confrontation on the Restigouche River. During this culminating battle of the Seven Years' War, the two countries duel for ultimate supremacy in North America. Relive the history of this naval battle!

HOURS

- ◆ Beginning of June to October 8
Daily
9 a.m. to 5 p.m.

- ☎ 418-788-5676
- 📄 418-788-5895
- 💻 www.pc.gc.ca/restigouche

ENTRANCE FEES

Subject to change. For further details, call or consult the Website.

- Adult: \$3.95
- Senior (65 and over): \$3.45
- Child (6 to 16) : \$1.95
- Family: \$9.90

TO THE RESCUE OF NEW FRANCE

Follow the saga of the French supply fleet as it rushed to the rescue of New France in spring 1760. Discover the variety of artefacts recovered from the French frigate *Le Machault*, scuttled during the naval battle. View authentic vestiges of the ship up close and a superb scale model (about 6-feet long). And be sure to see the film recounting the highlights of the Battle of the Restigouche! Stroll through the exhibition rooms and chat with several knowledgeable guide-interpreters. Meet some of the battle's eyewitnesses during a costumed theatrical re-enactment.

Length of visit: about 75 minutes

A model of *Le Machault* on display
Parks Canada / M. Goudreau

www.pc.gc.ca

ENJOY YOUR VISIT TO THE FULLEST

- Get your National Park Reserve information kit. In it, you'll find a wealth of useful information for planning your trip and making your stay more enjoyable.
- Explore the villages of the Mingan region and discover their charms!
- If you're a seafood-lover or a connoisseur of wild berries, the Mingan region has everything it takes to tickle your taste buds.
- For kayakers and pleasure boaters, the region boasts many an idyllic spot to discover and enjoy. Before venturing out to sea, check the latest weather conditions. Be sure you've mastered the fundamentals of navigation. For greater safety, contact OPS Kayak de Mer, a sea-kayaking safety organization, or the Coast Guard.
- Don't miss the boat! Be sure to make reservations for boat service and lodging.

SERVICES



MINGAN ARCHIPELAGO
NATIONAL PARK RESERVE OF CANADA

Approximately 870 km from Québec via Route 138 East.

THE MINGAN REGION, DAUGHTER OF THE SEA

This national park encompasses thousands of islands and islets spread out over an area of 152 km, and is the only one of its kind in the world. Discover striking natural sculptures, astonishing plant life, and unusual birds. Admire the singular scenery of the Mingan Archipelago.

HOURS

- ◆ Mid-June to late August

Certain services, including access to the islands, are available before and after this period.

Contact park staff for further details.

- ☎ 418-538-3285 (in season)
- 418-538-3331 (off-season)
- 📄 418-538-3595
- 💻 www.pc.gc.ca/mingan

Atlantic puffins
Parks Canada / B. Roberge



FEES

Subject to change. For further details, call or consult the Website.

Park access:

- Adult: \$5.45
- Senior (65 and over): \$4.70
- Child (6 to 16): \$2.70
- Family: \$13.60

Seasonal passes also available.

Camping:

- Primitive camping: \$14.85/site/night
- Group camping: \$4.95/person/night

Fire permit mandatory: \$7.90/camping permit/night

Extra:

Fees are charged by private transporters authorized by Parks Canada for boat service to the islands. These fees vary depending on destination and services provided.

FROM PUFFINS TO FLOWER POTS

SPECTACULAR SCULPTURES

"Flower pots" is the local name for these monoliths that have eroded into their present shapes through a combination of the action of waves with freezing and thawing. Forty-odd limestone islands and islets are dotted with a thousand and one bizarrely twisted sculptures. This is the largest concentration of these striking natural works of art in Canada!

A DREAMSCAPE

The Mingan Islands are home to a variety of ecosystems, including woodlands, coastlines, barrens, peat bogs, cliffs and lakes. The rock type, climate and sea combine here to create an environment favourable to a variety of plants.

BIRDLAND

Over 45 000 pairs of seabirds belonging to 13 different species inhabit the Archipelago, from mid-April to mid-August. These include the Atlantic puffin, with its distinctive brightly coloured bill.

GUIDED WALKING TOURS

Do stunning geological formations, distinctive flora and a rich history inspire you? Walk the coast of Grosse Île au Marteau, accompanied by a heritage guide. You can experience a night walk by lantern-light or discover the rich history and culture of the Innu people.

Length of visit: approximately 3 hours

DAILY ACTIVITIES

Do monoliths, fossils, plants, birds, and history intrigue you? On Île Niapiskau, Île du Fantôme, Île Quarry, Île Nue de Mingan, and Île aux Perroquets, heritage guides will be happy to share their knowledge with you.

Length of activity: 1 hour



Bird's eye Primrose
Parks Canada / M. Boulianne

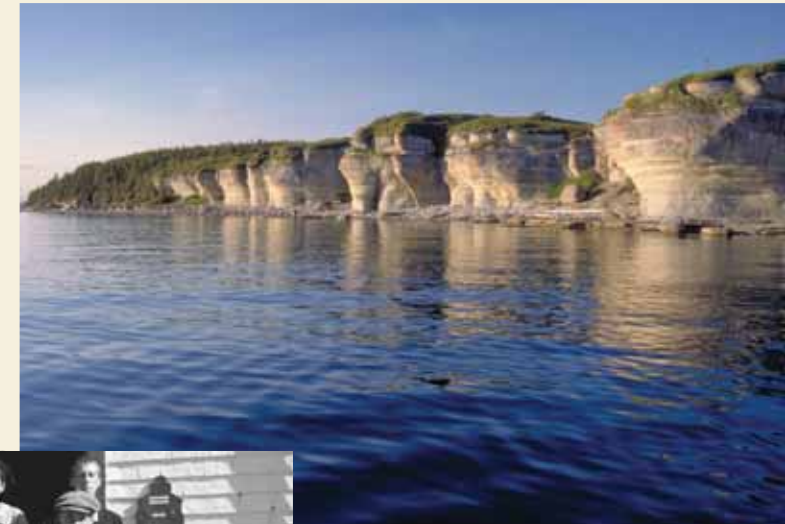
DISCOVERY BECKONS

At Longue-Pointe-de-Mingan and Havre-Saint-Pierre, liven up your evenings by taking part in one of the many cultural activities offered to visitors. These are excellent ways to learn more about the treasures of the Mingan region.

Schedule available at the start of the season.

HIKE AND CAMP

To tour the beauties of this archipelago is to wonder as you wander. Let yourself be lulled by the lapping of the waves, the singing of the birds, and the whisper of a sea breeze. And if you are tempted to linger here, why not plan to stay in one of the superb campsites on the Mingan Islands or get information about hiking possibilities?



Grosse Île au Marteau
Parks Canada / É. Le Bel



Interpretation
on Île Quarry
Parks Canada / S. Cloutier



Foghorn Station
"Walking by the light
of a capailou"
Parks Canada / L. Côté

www.pc.gc.ca

ENJOY YOUR VISIT TO THE FULLEST

- Experience the marine park through its Discovery Network. All the details can be found in the Visitor's Guide, available by calling 1-888-773-8888.
- Visit the Fjord Interpretation Centre in Baie-Éternité to discover the unique features of the Saguenay.
- Watch belugas without disturbing them; the headlands at Pointe-Noire and Sainte-Marguerite Bay offer fabulous vantage points from which to scan the sea.
- Treat yourself to one of the marine park's most delightful discoveries! On your own or with your family, attend one of the talks offered by the marine park and its partners.

SERVICES



SAGUENAY-ST. LAWRENCE MARINE PARK

NATIONAL MARINE CONSERVATION AREA OF CANADA

WHERE THE ADVENTURE OF DISCOVERY BEGINS

Sea kayaking, hiking, underwater diving, and a tour of a lighthouse; these are but a few ways to enjoy this marine park to the fullest. With an area of approximately 1138 km², the marine park borders four tourist regions: Saguenay-Lac-Saint-Jean, Charlevoix, Manicouagan, and Bas-Saint-Laurent.

At the sites that make up the marine park, open-air activities and interpretation centres are available to help visitors truly experience the sea, shore and island environments. Be sure not to miss the **Marine Environment Discovery Centre**, in Les Escoumins, where you can learn the astonishing underwater secrets of the St. Lawrence River. The Saguenay-St. Lawrence Marine Park, with its wealth of ecosystems and abundance of species, is sure to satisfy your taste for adventure and discovery.

✉ **Parks Canada**
182 De l'Église St.,
P.O. Box 220
Tadoussac, Quebec
G0T 2A0

☎ 418-235-4703

📄 418-235-4686

💻 www.marinepark.qc.ca

✉ **Parcs Québec**
91 Notre-Dame St.,
Rivière-Éternité, Quebec
G0V 1P0

☎ 418-272-1509

📄 418-272-1516

💻 www.marinepark.qc.ca

Saguenay
(Baie-Éternité)
Parks Canada / J.-F. Bergeron

Purple sea star
Parks Canada / Y. Boivin et C. Harvey

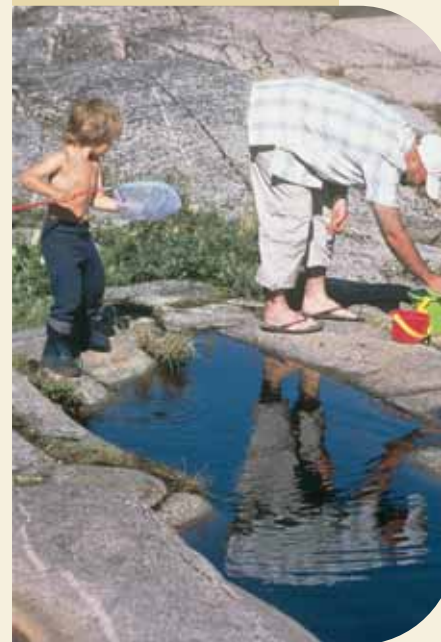


www.pc.gc.ca

ENJOY YOUR VISIT TO THE FULLEST

- Accompanied by naturalists, explore the coastal zone and the marine world of the estuary.
- Travel the region's shoreline in a sea kayak.

SERVICES



The marine environment offers a wealth of experiences to last a lifetime
Parks Canada / N. Boisvert

CAP-DE-BON-DÉSIR INTERPRETATION AND OBSERVATION CENTRE

In Les Bergeronnes, 230 km from Québec via Route 138 East.

Seals, finback whales, and belugas can all be seen from the tranquil rocks of the cape, a light station located on the shores of the St. Lawrence maritime estuary. It's a spectacular sight!

HOURS

- ◆ Mid-June to mid-October

ENTRANCE FEES

Subject to change. For further details, call or consult the Website.

Adult: \$7
Senior (65 and over): \$6
Child (6 to 16): \$3.50
Family: \$17.50

☎ 418-232-6751
(in season)

418-235-4703
(off-season)

📄 418-235-4686

💻 www.marinepark.qc.ca

A RIVER'S RICHES

How did the ships' captains and crews master the St. Lawrence on their missions of discovery? To find out, participate in one of the centre's interpretation activities. Like your predecessors, you'll experience the thrill of exploration.

Length of visit: about 90 minutes

MARINE ENVIRONMENT DISCOVERY CENTRE

www.pc.gc.ca

ENJOY YOUR VISIT TO THE FULLEST

- Visit the permanent exhibition at the Marine Environment Discovery Centre in Les Escoumins and, in the company of our naturalists, discover the underwater world of the St. Lawrence.
- The St. Lawrence marine estuary offers you a variety of unique vantage points from which to behold its surprising treasures: land-based marine mammal-watching locations, an amphitheatre showcasing the underwater world of the St. Lawrence, and a scuba diving centre.

SERVICES



Naturalist divers
at the Marine Environment
Discovery Centre
Parks Canada / N. Boisvert

In Les Escoumins, 250 km from Québec via route 138 East.

Ten kilometres east of Cap de Bon-Désir, come and discover the new Marine Environment Discovery Centre. The starring attraction, "Le Saint-Laurent en direct," is an interactive activity designed to let you in on the secrets of the seabed, without even getting your feet wet! Thanks to live broadcasting technology, you can "virtually" dive right in next to a team of naturalist divers and enjoy a one-of-a-kind underwater experience. Take advantage of our diving guide services or of our equipment rental, available for certified divers.

HOURS

- ◆ Mid-June
to mid-October

☎ 418-233-4414
(in season)
418-235-4703
(off season)

📄 418-235-4686

💻 www.marinepark.qc.ca

ENTRANCE FEES

Subject to change. For further details,
call or consult the Website.

Adult: \$7
Senior (65 and over): \$6
Child (6 to 16): \$3.50
Family: \$17.50

A TANTALIZING MENU OF ACTIVI- TIES CATERING TO SEA-LOVERS

When you take part in the Centre's interpretation activities, you'll be introduced to a St. Lawrence river pilot, whose line of work is to steer freighters and ocean liners safely through the estuary. Then, get in a time machine and revisit the major technological discoveries that have allowed humans to explore the underwater world.

Length of visit: about 1 hour

www.pc.gc.ca

ENJOY YOUR VISIT TO THE FULLEST

- Chat with naturalists to learn more about navigation aids and the history of the region.

SERVICES



Pointe-Noire
Observation Centre
Parks Canada / J. Audet

POINTE-NOIRE INTERPRETATION AND OBSERVATION CENTRE

In Baie-Sainte-Catherine, 205 km from Québec via Route 138 East, two minutes from the Tadoussac ferry.

Pointe Noire is a preferred setting for whale watchers, with its unimpeded view of the Saguenay Fjord and St. Lawrence Estuary. It is the ideal place to learn why whales are present in the area in such impressive numbers. It is also one of the best land-based beluga observation sites. So, keep your eyes peeled!

HOURS

- ◆ Mid-June to Labour Day

☎ 418-237-4383
(in season)
418-235-4703
(off season)

📄 418-235-4685

💻 www.marinepark.qc.ca

ENTRANCE FEES

Subject to change. For further details,
call or consult the Website.

Adult: \$5.50
Senior (65 and over): \$4.75
Child (6 to 16): \$2.75
Family: \$13.75

A SEA OF ACTIVITIES

The marine environment conceals a thousand and one secrets. To reveal some of them, take part in one of the six interpretation activities available. You can follow the ups and downs of a St. Lawrence shellfish's life or become the confidant of Lumina, the wife of the former lighthouse keeper.

Length of visit: about 1 hour



www.pc.gc.ca

ENJOY YOUR VISIT TO THE FULLEST

- Take advantage of the many attractions of Trois-Rivières, a city of rich history and culture. Get your *Escapade Culturelle* passport, the perfect guide to the life of the city.
- The region's "must-sees" include La Mauricie National Park of Canada, La Cité de l'Énergie, the Québec Museum of Folk Culture, and the old prison associated with it.
- Visit the former Shawinigan Aluminum Smelting Complex and the Church of Notre-Dame-de-la-Présentation, recognized as national historic sites.

SERVICES



FORGES DU SAINT-MAURICE NATIONAL HISTORIC SITE OF CANADA

In Trois-Rivières, 150 km from Montréal and Québec via "Autoroutes" 40 and 55 North, Exit 191. Near the Trois-Rivières bicycle path.

As the centre of Canada's first iron-making industry, the Forges du Saint-Maurice produced, during its 150-year lifespan, iron and cast iron products for military and domestic uses. Visit the Grande Maison and the blast furnace, and follow the development of this industrial community. Don't miss the thousand and one archaeological remains that can be seen in this richly historical place!

HOURS

Daily

- ◆ May 12 to September 3
9:30 a.m. to 5:30 p.m.
last admission: 4:30 p.m.
- ◆ September 4 to October 8
9:30 a.m. to 4:30 p.m.
last admission: 4 p.m.

Group visits available from mid-October to mid-May by reservation only

ENTRANCE FEES

Subject to change. For further details, call or consult the Website.

Adult: \$3.95
Senior (65 and over): \$3.45
Child (6 to 16): \$2.95
Family: \$9.90

☎ 819-378-5116

☎ 819-378-0887

🌐 www.pc.gc.ca/forges

FROM THE BLAST FURNACE TO THE LOWER FORGE – WITH THE GRANDE MAISON IN BETWEEN!

Explore not one but three unusual sites. In the blast furnace, the primary production centre, see how cast iron was made in the 18th and 19th centuries. Inside the Grande Maison – a combination store and ironmasters' house – discover a museum, scale models, and a 27-minute sound-and-light show on the life of a worker in 1845. Back outside, accompanied by a guide-interpreter, visit the lower forge, on the shores of the St. Maurice River. There, still rising proudly, is the only "finery" chimney of its kind in Canada.

Are you geared up for self-guided tours? Then you'll enjoy the 25 interpretation panels along the historical trails.

Interpretation inside the blast furnace
Parks Canada / E. Kedl



Relaxing moments near the blast furnace
Parks Canada / E. Kedl



ENJOY YOUR VISIT TO THE FULLEST

- Get your copy of the park's Visitor Guide. In it, you'll find all the information you need to get the most out of your visit. For information, dial: 1-888-773-8888.
- Get your trip off to a good start by visiting the Visitor Reception and Interpretation Centre in Saint-Jean-des-Piles. Now featuring exhibitions, interactive games, and a 3D slideshow.
- Explore the 63-km-long Parkway. Witness the beauty of the Laurentian panoramas and take advantage of the interpretation panels along the road.
- Get your copy of the park's discovery map and prepare to learn the secrets of the backcountry.
- Stay in the region's various bed-and-breakfasts, inns, and hotels. For information, call: 1-800-567-7603

SERVICES



LA MAURICIE
NATIONAL PARK OF CANADA

Two hours from Montréal and Québec via "Autoroutes" 40 and 55 North, Exit 226 in the direction of Saint-Jean-des-Piles.

A HAVEN OF CONSERVATION WHERE LEARNING, PLAYING AND DREAMING COME NATURALLY

With its landscape of lakes and forests, hills and streams, La Mauricie National Park is an exceptional conservation area. It is home to a stunning variety of flora and fauna. Partake of the spirit of this site year-round, and be a part of efforts designed to protect this exceptional habitat. A visit to the park is also an excellent opportunity to connect with the history of the people who shaped the identity of the St. Maurice region.

HOURS

- ◆ May 11 to October 14
Daily
- ◆ From the end of December to March 31 for cross-country skiing and winter camping

FEES

Subject to change. For further details, call or consult the Website.

Park access:
\$3.45 to \$6.90/person

Camping:
\$24.75 to \$26.75

Canoe-camping:
\$14.85 to \$22.75

Lodges:
\$13 to \$32/person

Cross-country skiing:
\$4.45 to \$8.90/person


Laurentien Trail:

\$39.60/trip/person
Reduced rates for families and groups
Fees applicable for certain other activities

Information:
819-538-3232

Camping reservations:
1-877-737-3783
www.pccamping.ca

Lodge reservations:
819-537-4555

 819-536-3661

 www.info-nature.ca

INTERPRETATION ACTIVITIES

Aboard a Rabaska canoe, relive the history of the park or delve into a lake's mysteries. Take a cruise on the Saint-Maurice River or enjoy one of the evening talks given in the park's amphitheatres. At La Mauricie, you're always welcome to get close to Laurentian nature.

Fascinated by forests? Try out the "nature hunt" at Lac-Étienne. It's a special guided interpretation activity that's accessible to all, including visitors in wheelchairs. Read the brochures and interpretation panels to pack more pleasure into your excursion over several designated trails.



Discover the secrets of the forest in pleasant company
Parks Canada / J. Pleau

ADDITIONAL ACTIVITIES

CANOE-CAMPING

Paddle across tranquil lakes and portage over the same trails once used by Aboriginal people and the coureurs des bois. You'll be carried away by the magic of the Laurentians.

CAMPING

Settle into one of the park's three designated campgrounds, all located in wooded areas. The Rivière-à-la-Pêche campground offers sites with electricity. You should reserve your site as early as possible, from spring onward.

HIKING

Explore a multitude of trails, from 1 to 75 km in length, and let the stillness of this vast territory work its charm on you. When fall arrives, contemplate the multicoloured canvases put on display by the Laurentian forest.

Enjoy Lac du Pimbina's
enchanted scenery
Parks Canada / J. Pleau

Escape to Anticagamac
Lake in the backcountry
Parks Canada / J. Pleau

CROSS-COUNTRY SKIING

Whether you're a beginner, intermediate, or expert skier, enjoy the 80-km network of marked and groomed trails. There are heated shelters every 5 km. Glide on through winter!

LODGES

Take advantage of cozy, comfortable lodging year-round. Stay at the Wabenaki and Andrew Lodges and relive the glory years of the fish and game clubs. These heritage buildings are located at the heart of a vast network of trails and lakes.

Reservations required.



Commune with the spirit
of the site on the Lac-Étienne
Interpretation Trail

Parks Canada / J. Pleau



Echoes of History



To complete your visit to one of Quebec's various tourist regions, visit the national historic sites not administered by Parks Canada and fill yourself with the memories that still ring down through the years. Come discover the places that saw our history in the making.

To learn more, call 418 648-4177.

Parks Canada is proud to participate in the preservation and presentation of Canadian heritage.

www.pc.gc.ca
www.lieuxpatrimoniaux.ca

memories

Planning a Visit to a National Park or a National Historic Site Elsewhere in Canada?

To receive **FREE** trip-planning information on Canada's National Parks and National Historic Sites in other provinces and territories, call today: **1-888-773-8888** or visit: www.pc.gc.ca



© Her Majesty the Queen in right of Canada, represented by the Chief Executive Officer of Parks Canada, 2007
Cat# R64-208/2007E ISBN: 0-662-44545-7
Cette publication est aussi disponible en français.

Front Cover:

Lachine Canal National Historic Site of Canada, Parks Canada / P.E. Cadorette

P. 62:

"Fortifications of Quebec", detail of painting, Parks Canada / Bernard Pelletier



Forillon

NATIONAL
PARK
OF CANADA



*Let nature
speak
to your soul*

Photo: S. Ouellet / Canada Parks



Parks
Canada

Parcs
Canada

Canada